FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Page 11 — Province Quebec — District No. 181 St Jacques ~~Lafontaine~~ — S. District No. 27 Lafontaine — Enumeration District / District du recenseur No. ~~2916~~ — in / dans St Jacques Montreal (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par R. Lamoureux 37 Labelle Enumerator / Recenseur. 5

Dist. 181

2501

1 Dwelling House / Domicile	2 Family / Famille	3 Name of each person in family, household or institution / Nom 48	4 Place of habitation / Lieu du domicile	5 Sex / Sexe	6 Relationship to head / Parenté avec le chef	7 Single, married, widowed, divorced or legally separated	8 Month of birth / Mois de naissance	9 Year of birth / Année de naissance	10 Age at last birthday	11 Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	12 Year of immigration	13 Year of naturalization	14 Racial or tribal origin	15 Nationality	16 Religion	17 Chief occupation or trade	18 Employment other than at chief occupation	19 Employer / Patron	20 Employee / Employé	21 Working on own account	22 State where person is employed	23 Weeks employed in 1910 at chief occupation	24 Weeks employed at other occupation	25 Hours of working time per week at chief occupation	26 Hours per week at other occupation	27 Total earnings in 1910 from chief occupation	28 Total earnings from other occupation	29 Rate of earnings per hour	30 Insurance upon life	31 Against accident or sickness	32 Cost of insurance in census year	33 Months at school in 1910	34 Can read	35 Can write	36 Language commonly spoken	37 Cost of education in 1910	38 Blind	39 Deaf and dumb
99	99	Vaillancourt Camille	648 Montcalm	m	Chef	m	Juin	1886	25	Queb	—	—	Francais	Canadien	Cath. R.	Plombier	1-6-21	—	oui	—	Duquette	50	—	60	—	850	—	—	—	—	—	—	oui	oui	Fr.	—	—	—
		" Alexina	"	f	Epouse	m	Juillet	1873	38	"	—	—	"	"	"	None	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
		Bourke Blanche	"	f	fille	c	Janvier	1896	15	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	250	15	10.50	—	"	"	"	—	—	—
		" Edouard	"	m	fils	c	Decembre	1899	12	"	—	—	"	"	"	— "	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	"	"	"	—	—	—
		" Beatrice	"	f	fille	c	Oct.	1901	10	"	—	—	"	"	"	— "	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	"	"	"	—	—	—
		" Wilfrid	"	m	fils	c	Janv.	1904	7	"	—	—	"	"	"		N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	—	—
		" Thomas	" 7	m	fils	c	Sep.	1910	[illegible]	"	—	—	"	"	"		N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	—	—
100	100	Lemelin Albert	646 Montcalm	m	Chef	m	Janvier	1882	29	Queb.	—	—	Francaise	Canadien	Cath. R.	Peintre	6-6-37	—	oui	—	Canada Car	48	—	60	—	650	—	—	1000	29	18.60	—	oui	oui	F.	—	—	—
		" Rosalma	"	f	Epouse	m	Mars	1887	24	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
		" Alma	"	f	fille	c	Avril	1910	1	"	—	—	"	"	"	—	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	~~"~~	~~"~~	~~"~~	—	—	—
		Paquette Annette	"	f	belle-soeur	c	Juin	1904	7	"	—	—	"	"	"	—	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	"	"	"	—	—	—
		Lemelin Albert	" 5	m	fils	c	Juillet	1908	3	"	—	—	"	"	"	—	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	~~"~~	~~"~~	~~"~~	—	—	—
101	101	Lesperance Louis	642 Montcalm	m	Chef	V	Aout	1873	48	Queb.	—	—	Francais	Canadien	Cath. R.	Cordonnier	7-6-52	—	oui	—	Boutique	50	—	60	—	600	—	—	200	48	7.60	—	oui	oui	F.	—	—	—
		" Almaire	"	f	fille	c	Juin	1892	19	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
		" Olivier	"	m	fils	c	Octobre	1895	16	"	—	—	"	"	"	Cordonnier	7-6-52	—	oui	—	Boutique	50	—	60	—	150	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
		" Alexandrine	"	f	fille	c	Decemb.	1898	12	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	"	"	"	—	—	—
		" Avila	"	m	fils	c	Aout	1900	11	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	"	"	"	—	—	—
		" Cecile	" 6	f	fille	c	Mars	1903	8	"	—	—	"	"	"	—	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	"	"	"	—	—	—
102	102	Magnan Medine	644 Montcalm	m	Chef	V	Janv.	1835	76	Queb.	—	—	Francais	Canadien	Cath. R.	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	oui	oui	"	—	—	—
		Royer Faviana	"	f	fille	[illegible]	Fev.	1886	25	"	—	—	"	"	"	Journaliere	7-6-52	—	oui	—	Boutique	35	—	60	—	280	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
		" Berthe	"	f	petite fille	c	Mai	1899	12	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	"	"	"	—	—	—
		Magnan Alfred	" 4	m	fils	c	Juillet	1870	41	"	—	—	"	"	"	Pompier	3-6-57	—	oui	—	Ville	52	—	60	—	850	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
103	103	Lamontagne Marcel	644 Montcalm	m	Chef	m	Avril	1873	38	"	—	—	Francais	Canadien	Cath. R.	Journalier	3-9-65	—	oui	—	Corporation	52	—	60	—	520	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
		" Olivia	"	f	epouse	m	Juin	1874	37	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	500	37	18.00	~~10~~	"	"	"	—	—	—
		" Melina	"	f	fille	c	Aout	1911	11	"	—	—	"	"	"	—	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	~~15.00~~	10	"	"	"	—	—	—
		" Lucienne	" 4	f	fille	c	Juin	1910	1	"	—	—	"	"	"	—	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	~~"~~	~~"~~	~~"~~	—	—	—
104	104	Charbonneau William	644	m	Chef	m	Octobre	1856	55	Queb.	—	—	Francais	Canadien	Cath. R.	Cordonnier	7-6-53	—	oui	—	Boutique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	oui	oui	F.	—	—	—
		" Elmire	"	f	epouse	m	Juin	1858	53	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
		" Edmond	"	m	frere	c	Mai	1842	69	"	—	—	"	"	"	Journalier	1-9-00	—	oui	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
		" Thomas	" 4	m	fils	c	Aout	1890	21	"	—	—	"	"	"	Cordonnier	7-6-52	—	oui	—	Atelier	50	—	55	—	641	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
105	105	Segouin Catherine	644	f	Chef	V	Nov.	1842	64	Queb.	—	—	"	"	"	Journalier	10-9-80	—	oui	—	Magasin	30	—	60	—	270	—	—	100	14	5.20	—	oui	oui	F.	—	—	—
106	106	Monier Arthur	638 Montcalm	m	Chef	m	Janv.	1890	21	Queb	—	—	"	"	Cath. R.	Presseur	7-6-58	—	oui	—	—	52	—	52	—	850	—	—	1000	21	20.00	—	oui	oui	F.	—	—	—
		" Edda	" 2	f	epouse	m	Mars	1889	22	E.-U.	1892	na	Americaine	Canadienne	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
107	107	Roy Medé	634	m	Chef	m	Janv.	1875	36	Queb.	—	—	Francaise	Canadienne	Cath. R.	Journaliste	9-2-33	—	oui	—	La Patrie	52	—	60	—	900	—	—	—	—	—	—	oui	oui	F.	—	—	—
		" Antoinette	"	f	epouse	m	Nov.	1883	26	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
		Barrette Marie	" 3	f	Belle mère	V	Sep.	1846	65	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	~~1000~~	—	—	—	non	non	"	—	—	—
108	108	Thibault Philippe	632 Montcalm	m	Chef	m	Janv.	1879	32	Queb.	—	—	"	"	"	Charretier	10-9-85	—	oui	—	Michaud	50	—	70	—	800	—	—	—	—	—	—	oui	oui	F.	—	—	—
		" Anna	" 2	f	epouse	m	Mai	1880	31	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
109	109	Hamel Wilderic	628 Montcalm	m	Chef	m	Nov.	1886	25	"	—	—	"	"	"	Crimeur	7-6-40	—	oui	—	Maison W.	51	—	60	—	600	—	—	1000	35	15.00	—	oui	oui	F.	—	—	—
		" Rozina	" 2	f	epouse	m	Mars	1885	26	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
110	110	Robitaille Etienne	626 Montcalm	m	Chef	m	Juillet	1857	54	Queb.	—	—	Francais	Canadien	Cath. R.	Tailleur de cuir	7-6-52	—	oui	—	Bonnet	35	—	60	—	425	—	—	200	54	7.56	—	oui	oui	F.	—	—	—
		" Anna	"	f	epouse	m	Fev.	1855	56	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
		Bernard Marie	" 3	f	Bel. mère	V	Oct.	1829	82	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
111	111	Fresnau Jean Baptiste	624 Montcalm	m	Chef	m	Janv.	1885	26	Queb.	—	—	"	"	"	Plombier	1-6-21	—	oui	—	—	48	—	60	—	720	—	25	1000	26	15.00	—	oui	oui	F.	—	—	—
		" Agnes	"	f	epouse	m	Juin	1887	24	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	—	—
		" Fernand	" 3	m	fils	c	Jan.	1908	3	"	—	—	"	"	"	—	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	—	—
112	112	Renaud J. Baptiste	622 Montcalm	m	Chef	m	Fev.	1834	77	"	—	—	"	"	"	Charpentier	1-6-03	—	oui	—	—	20	—	60	—	200	—	—	—	—	—	—	oui	oui	F.	—	—	—
		" Eugenie	" 2	f	epouse	m	Dec.	1845	66	"	—	—	"	"	"	aucun	N.A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	non	non	"	—	—	—
		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

48 lignes J.E.P.   98   Rev. M   5.250   117.40